

- SK** Elektrická mucholapka
- CZ** Elektrická mucholapka
- HU** Elektromos légycsapda
- RO** Paletă electrică anti-insecte
- EN** Electric fly swatter



Preklad originálneho návodu na použitie
Překlad originálním návodem k použití
Az eredeti használati útmutató fordítása
Traducerea manualului de utilizare original
Instruction manual



ELEKTRICKÁ MUCHOLAPKA

POUŽITIE

Elektrická mucholapka je vhodná na chytanie a neutralizovanie hmyzu pomocou mierneho okamžitého úderu elektrickým šokom.

- 3 vrstvy siete.
- ekologické hubenie hmyzu pomocou vysokého napätia.
- neprodukuje žiadne toxické látky, plyny alebo iné nečistoty.
- jednoduché a bezpečné používanie a údržba.
- dotknutie sa siete je bezpečné (**V ŽIADNOM PRÍPADE ALE SIEŤ NESTLÁČAJTE – hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom**).
- vhodná na použitie v interiéri aj exteriéri.
- Elektrickú mucholapku používajte iba na predpísané účely. Akékoľvek iné použitie je považované ako prípad nesprávneho použitia. Používateľ/obsluha a nie výrobca bude zodpovedný za akékoľvek poškodenie, alebo zranenia spôsobené týmto nesprávnym používaním.

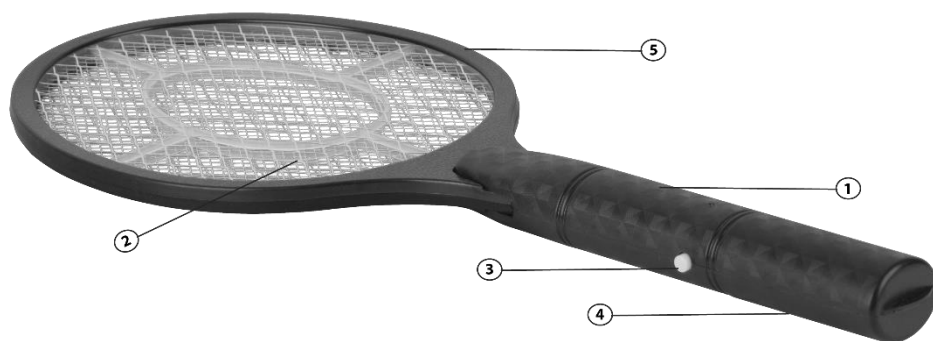
TECHNICKÉ PARAMETRE

MATERIÁL	Polypropylén a oceľ
NAPÁJANIE	3 V (2 x 1,5 V AA batéria)
ROZMERY	46,5 x 18,7 cm
HMOTNOSŤ	130 g

VYSVETLIVKY SYMBOLOV

	Výrobok je v súlade s platnými európskymi smernicami a bola vykonaná metóda hodnotenia zhody týchto smerníc.
	Prečítajte si návod na použitie.
	Trieda ochrany III.
	Nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Namiesto toho, ekologicky prijateľnou cestou sa obráťte na recyklačné strediská. Prosím venujte starostlivosť ochrane životného prostredia.
	Za tento obal bol uhradený finančný príspevok na spätný odber a jeho ďalšie spracovanie recykláciou.
	Obalové materiály sú recyklovateľné. Obalové materiály láskavo nevyhadzujte do komunálneho odpadu, ale odovzdajte ich do zberne druhotných surovín.

ČASTI VÝROBKU



- 1 Rukoväť
- 2 Vodivý výplet
- 3 Spínač
- 4 Kryt priestoru pre batérie
- 5 Rám výpletu

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Prečítajte si návod na použitie predtým ako začnete elektrickú mucholapku používať.

- Vybaľte mucholapku z balenia a uistite sa, či nie je poškodená. Poškodenú mucholapku nepoužívajte a kontaktujte predajcu. Obalové materiály nenechávajte v blízkosti detí.
- Spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v jeho bezpečnom používaní, ak na ne nebude dohliadané alebo ak neboli inštruované ohľadom použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Dávajte pozor na deti, aby ste zabezpečili, že sa nebudú môcť s výrobkom hrať.
- Elektrickú mucholapku nikdy nepoužívajte, ak ste unavený, alebo ak ste pod vplyvom drog, liekov alebo alkoholu.
- Ak elektrickú mucholapku nebudete dlhšie používať, vyberte z nej batérie.
- Ak batérie tečú, okamžite ich vyberte, v opačnom prípade môžu poškodiť spotrebič.
- Vybité batérie zlikvidujte vhodným spôsobom.
- V prípade akéhokoľvek poškodenia sa spotrebič nesmie používať.
- Spotrebič nemá žiadne vymeniteľné časti. V žiadnom prípade spotrebič nerozoberajte. Opravu prenechajte na autorizovaný servis.
- Nevystavujte elektrickú mucholapku pôsobeniu tepla, priamemu slnečnému žiareniu, vlhkosti, mechanickému poškodeniu ostrým predmetom ani iným nepriaznivým vplyvom.
- Spotrebič neponárajte do vody.
- Nepoužívajte spotrebič na miestach s pravdepodobným únikom horľavých plynov alebo výbušného prachu.
- Nepchajte medzi výplet žiadne predmety.

PRÍPRAVA NA POUŽITIE

Vloženie batérií

- Otvorte kryt batérií.
- Vložte 2 nové AA batérie rovnakej značky podľa diagramu polarít zobrazeného na vnútornej strane priestoru pre batérie.
- Zatvorte kryt batérií.

UPOZORNENIA:

1. Neskratujte póly batérie.
2. Nemiešajte nové a staré batérie. Používajte iba alkalické batérie alebo nabíjateľné batérie.
3. V prípade dlhodobého nepoužívania zariadenia vyberte batérie.
4. Batérie nevyhadzujte do ohňa.
5. Poškodené alebo vybité batérie nevyhadzujte do bežného odpadu, ale dbajte na životné prostredie a odovzdajte ich na miesta zaisťujúce recykláciu batérií.
6. Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.

POKYNY NA OBSLUHU

- Zatlačením a držaním spínača zapnete zariadenie do funkčného stavu.
- Používajte. Nie je potrebné vyvíjať silu ani mať extra zručnosti, mucholapku stačí nastaviť do cesty hmyzu (**NEPOUŽÍVAJTE AKO KLASICKÚ MUCHOLAPKU** viedlo by to k poškodeniu zariadenia).
- Elektrická mucholapka v okolí siete sa vytvára statickú elektrinu. Keď hmyz zasiahne vonkajšiu časť siete, je nasatý do vnútra siete a zabitý.
- Po zabití hmyzu uvoľníte spínač.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Nepoužívajte drsné a agresívne čistiace prostriedky (napr. ostré predmety, riedidlá, alebo iné rozpúšťadlá).
- Elektrickú mucholapku vyčistite mäkkou navlhčenou handričkou.
- Pravidelne kontrolujte stav batérií a v prípade potreby ich vymeňte.
- Pravidelne kontrolujte stav vodivého výpletu. V prípade, že chýba alebo je poškodený, elektrickú mucholapku **NEPOUŽÍVAJTE!**

LIKVIDÁCIA

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

ELEKTRICKÁ MUCHOLAPKA

POUŽITÍ

Elektrická mucholapka je vhodná k chytání a neutralizaci hmyzu pomocí mírného okamžitého úderu elektrickým šokem.

- 3 vrstvy sítě.
- ekologické hubení hmyzu pomocí vysokého napětí.
- neprodukuje žádné toxické látky, plyny nebo jiné nečistoty.
- jednoduché a bezpečné používání a údržba.
- dotknutí se sítě je bezpečné (**V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ALE SÍŤ NEMAČKEJTE - hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem**).
- vhodná pro použití v interiéru i exteriéru.

- Elektrickou Mucholapku používejte pouze na předepsané účely. Jakékoliv jiné použití je považováno jako případ nesprávného použití. Uživatel / obsluha a ne výrobce bude zodpovědný za jakékoliv poškození nebo zranění způsobené tímto nesprávným používáním.

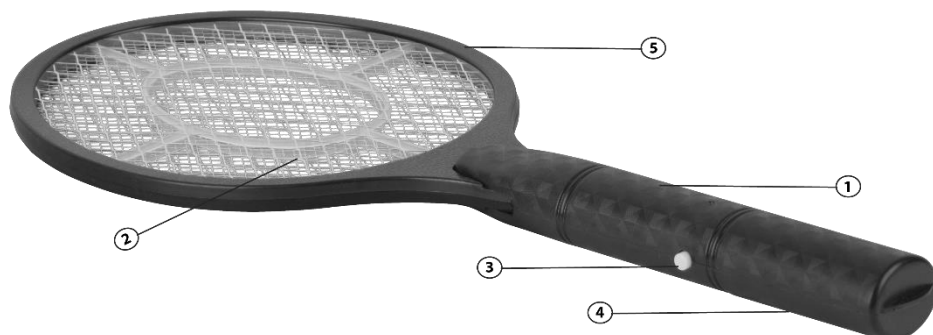
TECHNICKÉ PARAMETRY

MATERIÁL	Polypropylen a ocel
NAPÁJENÍ	3 V (2 x 1,5 V AA baterie)
ROZMĚRY	46,5 x 18,7 cm
HMOTNOST	130 g

VYSVĚTLIVKY SYMBOLŮ

	Výrobek je v souladu s platnými evropskými směrnici a byla provedena metoda hodnocení shody těchto směrnic.
	Přečtěte si návod k použití.
	Třída ochrany III.
	Nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Namísto toho, ekologicky přijatelnou cestou se obraťte na recyklační střediska. Prosím věnujte péči ochraně životního prostředí.
	Za tento obal byl uhrazen finanční příspěvek na zpětný odběr a jeho další zpracování recyklací.
	Obalové materiály jsou recyklovatelné. Obalové materiály laskavě nevyhazujte do komunálního odpadu, ale odevzdejte je do sběrných druhotných surovin.

ČÁSTI VÝROBKU



- 1 Rukojeť
- 2 Vodivý výplet
- 3 Spínač
- 4 Kryt prostoru pro baterie
- 5 Rám výpletu

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Přečtěte si návod k použití dříve než začnete elektrickou Mucholapku používat.
- Vybalte Mucholapku z balení a ujistěte se, zda není poškozena. Poškozenou Mucholapku nepoužívejte a kontaktujte prodejce. Obalové materiály nenechávejte v blízkosti dětí.
- Spotřebič není určen pro používání osobami (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v jeho bezpečném používání, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Dávejte pozor na děti, abyste zajistili, že se nebudou moci s výrobkem hrát.
- Elektrickou Mucholapku nikdy nepoužívejte, pokud jste unavený, nebo pokud jste pod vlivem drog, léků nebo alkoholu.
- Pokud elektrickou Mucholapku nebudete déle používat, vyjměte z ní baterie.
- Pokud baterie tečou, okamžitě je vyjměte, v opačném případě mohou poškodit spotřebič.
- Vybité baterie zlikvidujte vhodným způsobem.
- V případě jakéhokoli poškození spotřebič nesmí používat.
- Spotřebič nemá žádné vyměnitelné části. V žádném případě spotřebič nerozebírejte. Opravu přenechejte na autorizovaný servis.
- Nevystavujte elektrickou Mucholapku působení tepla, přímému slunečnímu záření, vlhkosti, mechanickému poškození ostrým předmětem ani jiným nepříznivým vlivům.
- Spotřebič neponořujte do vody.
- Nepoužívejte spotřebič na místech s pravděpodobným únikem hořlavých plynů nebo výbušného prachu.
- Necpěte mezi výplet žádné předměty.

PŘÍPRAVA NA POUŽITÍ

Vložení baterií

- Otevřete kryt baterií.
- Vložte 2 nové AA baterie stejné značky podle diagramu polaritě zobrazeného na vnitřní straně prostoru pro baterie.
- Zavřete kryt baterií.

UPOZORNĚNÍ:

1. Nezkratujte póly baterie.
2. Nemíchejte nové a staré baterie. Používejte pouze alkalické baterie nebo dobíjecí baterie.
3. V případě dlouhodobého nepoužívání zařízení vyjměte baterie.
4. Baterie nevyhazujte do ohně.
5. Poškozené nebo vybité baterie nevyhazujte do běžného odpadu, ale dbejte na životní prostředí a odevzdejte na místa zajišťující recyklaci baterií.
6. Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.

POKyny K OBSLUZE

- Zatlačením a držením spínače zapněte zařízení do funkčního stavu.
- Používejte. Není třeba vyvíjet sílu ani mít extra dovednosti a mucholapky stačí nastavit do cesty hmyzu (**NEPOUŽÍVEJTE JAKO KLASICKOU MUCHOLAPKU** vedlo by to k poškození zařízení).
- Elektrická mucholapka v okolí sítě se vytváří statickou elektřinu. Když hmyz zasáhne vnější část sítě, je nasátý dovnitř sítě a zabít.
- Po zabití hmyzu uvolněte spínač.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Nepoužívejte drsné a agresivní čisticí prostředky (např. Ostré předměty, ředidla nebo jiná rozpouštědla).
- Elektrickou Mucholapku vyčistěte měkkým navlhčeným hadříkem.
- Pravidelně kontrolujte stav baterií a v případě potřeby je vyměňte.
- Pravidelně kontrolujte stav vodivého výpletu. V případě, že chybí nebo je poškozen, elektrickou Mucholapku **NEPOUŽÍVEJTE!**

LIKVIDACE

Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

ELEKTROMOS LÉGYCSAPDA

HASZNÁLAT

Az elektromos légycsapda alkalmas rovarok befogására és semlegesítésére enyhe pillanatnyi áramütéssel.

- 3 rétegű hálózattal.
- a rovarok ökológiai védekezése nagyfeszültséggel.
- nem okoz mérgező anyagokat, gázokat vagy egyéb szennyeződéseket.
- könnyen és biztonságosan használható és karbantartható.
- biztonságos a hálózat megérintése **(NEM KÖRÜLMÉNYEK ESETÉN HASZNÁLJA A HÁLÓT - fennáll az áramütés veszélye).**
- alkalmas beltéri és kültéri használatra.

- Az elektromos légycsapdát csak az előírt célokra használja. Minden más felhasználás helytelen használat esete. A nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért a felhasználó / üzemeltető és nem a gyártó felelős.

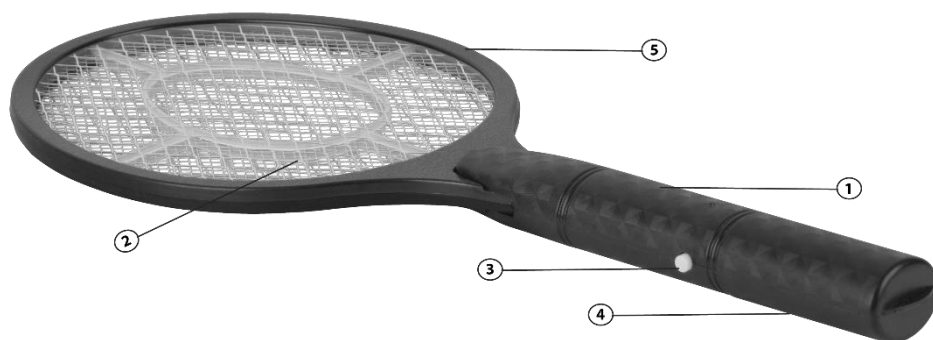
TECHNIKAI PARAMÉTEREK

ANYAG	Polipropilén és acél
TÖLTÉS	3 V (2 x 1,5 V AA elem)
MÉRET	46,5 x 18,7 cm
SÚLY	130 g

JELMAGYARÁZAT

	A termék megfelel az alkalmazandó európai irányelveknek, és ezen irányelvek megfelelésértékelési módszerét elvégezték.
	Olvassa el a használati útmutatót.
	III. Védelmi osztály.
	Ne dobja a háztartási hulladék közé. Ehelyett forduljon egy újrahasznosító központhoz környezetbarát módon. Kérjük, ügyeljen a környezet védelmére.
	Pénzügyi hozzájárulást kapott a csomagolásért a visszavételhez és a további újrahasznosításhoz.
	A csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. Kérjük, ne dobja a csomagolóanyagokat a háztartási hulladékhoz, hanem adja át azokat egy másodlagos gyűjtőhelyre.

A KÉSZÜLÉK RÉSZEI



- 1 Fogantyú
- 2 Vezető húr
- 3 Kapcsoló
- 4 Elemtartó rekesz fedele
- 5 Menetes keret

BISZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Az elektromos légycsapda használata előtt olvassa el a használati utasítást.

-Csomagolja ki a légycsapdát a csomagolásból, és ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg. Ne használjon sérült légycsapót, és lépjen kapcsolatba a kereskedővel. A csomagolóanyagokat tartsa távol gyermekektől.

- A készüléket nem olyan személyek (beleértve a gyermekeket is) használhatják, akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi cselekvőképtelensége vagy tapasztalatának és ismeretének hiánya akadályozza a biztonságos használatát, hacsak a biztonságukért felelős személy nem felügyelte vagy utasította őket a készülék használatában. Vigyázzon a gyerekekre annak biztosítására, hogy ne tudjanak játszani a termékkel.
- Soha ne használja az elektromos légcsapdát, ha fáradt vagy kábítószert, gyógyszer vagy alkohol hatása alatt áll.
- Ha sokáig nem használja az elektromos légcsapdát, vegye ki az elemeket.
- Ha az elemek szivárognak, azonnal távolítsa el őket, különben károsíthatják a készüléket.
- A használt elemeket ártalmatlanítsa.
- A készüléket nem szabad károsodás esetén használni.
- A készüléknek nincsenek cserélhető alkatrészei. Semmilyen körülmények között ne szerelje szét a készüléket. A javítást hagyja hivatalos szervizben.
- Ne tegye ki az elektromos légcsapdát hőnek, közvetlen napfénynek, nedvességnek, éles tárgy okozta mechanikai sérülésnek vagy egyéb káros hatásnak.
- Ne merítse a készüléket vízbe.
- Ne használja a készüléket olyan helyeken, ahol gyúlékony gázok vagy robbanásveszélyes por kerülhet ki.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a húrok közé.

ELŐKÉSZÜLET A HASZNÁLAT ELLŐT

Az elembevetése

- Nyissa ki az elemtartó fedelét.
- Helyezzen be 2 új, azonos márkájú AA elemet az elemtartó rekesz belsejében látható polaritási diagram szerint.
- Csukja be az elemtartó fedelét.

FIGYELMESZTETÉS:

1. Ne zárja rövidre az akkumulátor pólusait.
2. Ne keverjen új és régi elemeket. Csak alkáli elemeket vagy újratölthető elemeket használjon.
3. Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemeket.
4. Ne dobja az elemeket tűzbe.
5. A megrongálódott vagy lemerült elemeket ne dobja a szokásos hulladékba, hanem vigyázzon a környezetre, és vigye őket vissza az újrahasznosító helyre.
6. Az elemeket tartsa gyermekek elől elzárva.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- Kapcsolja a készüléket működési állapotba a kapcsoló megnyomásával és nyomva tartásával.
- Használd. Nem szükséges erőt fejleszteni vagy extra képességekkel rendelkezni, csak állítsa a légcsapdát a rovar útjába (**NE HASZNÁLJON MIND KLASSZIKUS LÉGYFOGÓT**, ez károsíthatja a készüléket).
- Az elektromos légcsapda statikus elektromosságot generál a hálózat körül. Amikor a rovar eltalálja a háló külsejét, beszívja a háló belsejébe és megöli.
- A rovarok megölése után engedje el a kapcsolót.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Ne használjon erős vagy agresszív tisztítószereket (pl. Éles tárgyakat, higítókat vagy más oldószereket).
- Tisztítsa meg az elektromos légcsapdát puha, nedves ruhával.
- Rendszeresen ellenőrizze az elemek állapotát, és szükség esetén cserélje ki őket.
- Rendszeresen ellenőrizze a vezető húr állapotát. Ha hiányzik vagy sérült, **NE HASZNÁLJA** az elektromos légcsapot!

LIKVIDÁLÁS

A termék megfelelő ártalmatlanításának biztosításával segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív következményeket, amelyeket egyébként a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. További részletekért forduljon a helyi hatósághoz vagy a legközelebbi gyűjtőhelyhez. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása büntetést vonhat maga után a nemzeti előírásoknak megfelelően.

PALETĂ ELECTRICĂ ANTI-INSECTE

UTILIZARE

Paleta electrică anti-insecte este potrivită pentru prinderea și neutralizarea insectelor cu un șoc electric instantaneu ușor.

- 3 straturi de plasă conductivă.
- controlul ecologic al insectelor de înaltă tensiune.
- zgomotul electric nu produce substanțe toxice, gaze și alte impurități.
- ușor și sigur de utilizat și întreținut.
- Atingerea plasei conductoare este sigură (**ÎN NICI UN CAZ NU APĂSAȚI PLATA CONDUCTIVĂ - există riscul de electrocutare**).
- potrivit pentru utilizare în interior și exterior.

- Utilizați paleta electrică numai în scopurile prescrise. Orice altă utilizare este considerată un caz de utilizare necorespunzătoare. Utilizatorul / operatorul și nu producătorul vor fi responsabili pentru orice daune sau vătămări cauzate de această utilizare necorespunzătoare.

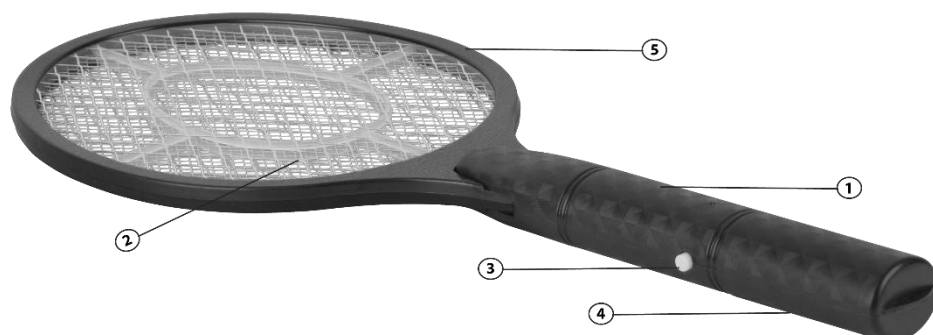
PARAMETRII TEHNICI

MATERIALUL	Polipropilenă și oțel
ALIMENTAREA ELECTRICĂ	3 V (2 x 1,5 V AA baterii)
DIMENSIUNI	46,5 x 18,7 cm
GREUTATE	130 g

NOTĂ EXPLICATIVĂ A SIMBOLURILOR

	Produsul respectă directivele europene aplicabile și metoda de evaluare a conformității acestor directive.
	Citiți manualul de instrucțiuni.
	Clasa de protecție III.
	Nu aruncați cu deșeurile menajere normale. În schimb, contactați un centru de reciclare cu un sistem ecologic de lichidarea deșeurilor. Vă rugăm să aveți grijă să protejați mediul înconjurător.
	O contribuție financiară pentru preluare și reciclarea ulterioară a pentru acest ambalaj a fost deja plătită.
	Materialele de ambalare sunt reciclabile. Vă rugăm să nu aruncați materialele de ambalare cu deșeurile menajere, ci să le transmiteți unui punct de colectare specific.

PĂRȚILE PRODUSULUI



- 1 Mâner
- 2 Plasă conductoare
- 3 Întrerupător
- 4 Capacul compartimentului pentru baterie
- 5 Cadru de plasă conductiv

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Citiți și salvați acest manual de instrucțiuni pentru o utilizare ulterioară.
- Despachetați punga electrică și asigurați-vă că nu este deteriorată. Nu utilizați dispozitivul de zgomot electric deteriorat și contactați distribuitorul. Păstrați materialele de ambalare departe de copii.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care li s-a dat supravegherea sau instrucțiunile privind utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestora. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că aceștia nu se joacă cu aparatul.
- Nu folosiți niciodată paleta electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a medicamentelor sau a alcoolului.
- Dacă nu veți folosi paleta electrică mult timp, scoateți bateriile.
- Dacă bateriile curg, scoateți-le imediat, altfel pot deteriora aparatul.
- Aruncați corect bateriile uzate într-un centru de colectare specializat.
- Aparatul nu trebuie utilizat în caz de deteriorare.
- Aparatul nu are piese înlocuibile. În niciun caz nu dezasamblați aparatul. Lăsați repararea la un centru de service autorizat.
- Nu expuneți zgomotul electric la căldură, lumina directă a soarelui, umezeala, deteriorarea mecanică a unui obiect ascuțit sau alte efecte adverse.
- Nu scufundați aparatul în apă.
- Nu utilizați aparatul în locuri unde gazele inflamabile sau praful exploziv pot scăpa.
- Nu introduceți obiecte între plasa conductoare.

PREGĂTIREA PENTRU UTILIZARE

Instalarea bateriilor

- Scoateți capacul al compartimentului pentru baterii.
- Introduceți 2 baterii noi AA de aceeași marcă cu polaritate corectă conform indicațiilor de pe capacul bateriei.
- Închideți capacul compartimentului bateriei.

AVERTIZARE:

1. Nu scurtcircuitați bornele bateriei.
2. Vă rugăm să nu amestecați bateriile noi cu cele vechi. Utilizați numai baterii alcaline sau baterii reîncărcabile.
3. Vă rugăm să scoateți bateriile înainte de o perioadă lungă de neutilizare.
4. Nu aruncați bateriile în foc.
5. Nu aruncați bateriile deteriorate sau descărcate împreună cu deșeurile menajere normale, aveți grijă de mediul înconjurător și duceți-le la punctele de colectare specializate.
6. Păstrați bateriile departe de îndemăna copiilor.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Țineți apăsat comutatorul pentru a porni dispozitivul.
- Utilizați-l. Nu este nevoie să folosiți forța fizică sau să aveți abilități speciale, ci doar puneți să capcana pentru muște în calea acestora (**NU O FOLOSIȚI CA ȘI O PALETĂ PENTRU MUȘTE NORMALĂ** acest lucru ar putea dăuna dispozitivului).
- Paleta electrică în jurul plasei generează o electricitate statică. Atunci când o insectă lovește exteriorul plasei, aceasta este aspirată în interiorul plasei și ucisă.
- După uciderea insectelor, eliberați comutatorul.

CURĂȚENIA ȘI MENTENANȚA

- Nu utilizați agenți de curățare duri sau agresivi (de ex. obiecte ascuțite, diluanți sau alți solvenți).
- Curățați paleta electrică pentru muște cu o cârpă moale și umedă.
- Verificați periodic înfășurarea conductoare. Dacă lipsește sau se deteriorează, **NU FOLOSIȚI** paleta electrică pentru muște!

LICHIDAREA

Asigurându-vă că acest produs este lichidat corect, veți ajuta la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, care altfel ar putea fi cauzate de manipularea necorespunzătoare a deșeurilor acestui produs. Contactați autoritatea locală sau cel mai apropiat punct de colectare pentru detalii suplimentare. Eliminarea necorespunzătoare a acestui tip de deșeuri poate duce la penalizări în conformitate cu reglementările naționale.

ELECTRIC FLY SWATTER**INTENDED USE**

The electric fly swatter is suitable for catching and neutralizing insects with a slight instantaneous electric shock.

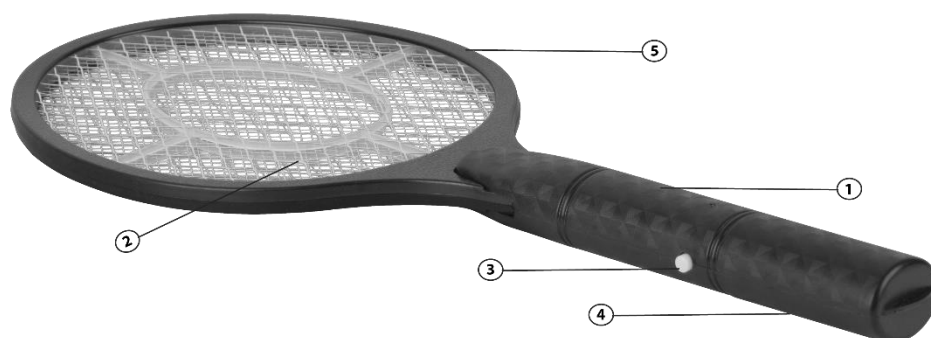
- 3 layers of conductive net.
 - ecological control of insects by high voltage.
 - electric fly swatter does not produce any toxic substances, gases or other impurities.
 - easy and safe to use and maintain.
 - Touching the conductive net is safe (**UNDER NO CIRCUMSTANCES DO NOT PRESS THE CONDUCTIVE NET** - there is a risk of electric shock).
 - suitable for indoor and outdoor use.
- Use the electric fly swatter only for the prescribed purposes. Any other use is considered a case of improper use. The user / operator and not the manufacturer will be responsible for any damage or injury caused by this improper use.

TECHNICAL PARAMETERS

MATERIAL	Polypropylene & Steel
POWER SUPPLY	3 V (2 x 1,5 V AA battery)
DIMENSIONS	46,5 x 18,7 cm
WEIGHT	130 g

EXPLANATION OF SYMBOLS

	The product complies with the applicable European directives and the conformity assessment method of these directives has been implemented.
	Read the instruction manual.
	Protection class III.
	Do not dispose of as normal household waste. Instead, contact your recycling center in an environmentally friendly way. Please take care of environmental protection.
	A financial contribution has been made for the recovery and further recycling of the container.
	Packaging materials are recyclable. Please do not dispose of the packaging material in your household waste, but hand it in at the secondary collection point.

PARTS OF THE PRODUCTS

- 1 Handle
- 2 Conductive net
- 3 Switch
- 4 Battery compartment lid
- 5 Conductive net frame

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read and save this instruction manual for further reading.
- Unpack the electric fly swatter and make sure it is not damaged. Do not use the damaged electric fly swatter and contact your dealer. Keep packaging materials away from children.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Never use the electric fly swatter if you are tired or under the influence of drugs, medication or alcohol.
- If you will not be using the electric fly swatter for a long time, remove the batteries.
- If the batteries leak, remove them immediately, otherwise they may damage the appliance.
- Dispose of used batteries properly.
- The appliance must not be used in the event of any damage.
- The appliance has no replaceable parts. Under no circumstances disassemble the appliance. Leave the repair to an authorized service center.
- Do not expose the electric fly swatter to heat, direct sunlight, moisture, mechanical damage from a sharp object or other adverse effects.
- Do not immerse the appliance in water.
- Do not use the appliance in places where flammable gases or explosive dust are likely to escape.
- Do not insert any objects between the conductive net.

PREPARATION FOR USE

Battery installation

- Remove battery compartment lid.
- Insert 2 new AA batteries of the same brand with correct polarity according to battery lid indications.
- Close the battery compartment lid.

CAUTION:

1. Do not shorten the battery terminals.
2. Please do not mix new and old batteries. Use alkaline batteries or rechargeable batteries only.
3. Please remove the batteries before any long period of non-use.
4. Do not dispose batteries in fire.
5. Do not throw damaged or discharged batteries into normal waste, but be careful for environment and take them to collection points provided their recycling.
6. Keep batteries out of children reach.

OPERATION INSTRUCTIONS

- Switch the device to working condition by pushing and holding the switch.
- Use it. It is not necessary to exert oneself or have extra skills, just set the electric fly swatter in the path of the insect (**DO NOT USE AS A CLASSIC FLYTRAP**, it would damage the device).
- An electric fly swatter generates static electricity around the network. When an insect hits the outside of the net, it is sucked into the inside of the net and killed.
- Release the switch after killing the insects.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Do not use coarse or aggressive detergents (e.g. sharp things, thinners or other solvents).
- Wipe the electric fly swatter surface with a soft wet rag.
- Regularly check the condition of the batteries and replace them if necessary.
- Regularly check the condition of the conductive net. If it is missing or damaged, **DO NOT USE** the electric fly swatter!

DISPOSAL

Correct disposal of this product helps save valuable natural resources and prevents damage to the environment caused by improper waste disposal. Ask your local authorities or collection facility for more details. In accordance with national regulations penalties may be imposed for the incorrect of this type of waste.

EU VYHLÁSENIE O ZHODE

EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydané/issued by

Výrobca/Producer: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

vyhlasuje na vlastnú zodpovednosť, že následne označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie, rovnako ako do obehu uvedené vyhotovenie, zodpovedá základným bezpečnostným požiadavkám príslušných legislatívnych predpisov/ hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Elektrická mucholapka / Electric fly swatter Strend Pro, 3V, čierna/black, 47 x 18 cm, class III
Typ: WT-02

bola navrhnutá a vyrobená v zhode s nasledujúcimi normami/was constructed and produced in compliance with following standards:

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

a nasledujúcimi predpismi (všetko v platnom znení)/and all relevant directives (all in compliance):

EMC 2014/30/EU

RoHS 2011/65/EU Annex II and its amendment Directive (EU) 2015/863

Všetky súbory technickej dokumentácie sa nachádzajú k nahliadnutiu na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Posledné dve číslice roka, kedy bol výrobok označený značkou CE: 24

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB R A N C E
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

Sobrance 13.6.2024

Dátum a miesto vydania vyhlásenia

Place and date of issue

.....
Vydal/Issued by. Pečiatka/Podpis, Stamp/Signature

JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EU DECLARATION OF CONFORMITY

vydano/issued by

Výrobce/Producer: SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Sídlo/Seated: Michalovská 87/1414, Sobrance 07301, Slovensko
IČO/ID Nr: 46512250

prohlašuje na vlastní odpovědnost, že následně označené zařízení na základě své koncepce a konstrukce, stejně jako do oběhu uvedené provedení, odpovídá základním bezpečnostním požadavkům příslušných legislativních předpisů/hereby declares that this appliance is in compliance with all basic safety requirements of all relevant directives.

Elektrická mucholapka / Electric fly swatter Strend Pro, 3V, černá/black, 47 x 18 cm, class III
Typ: WT-02

byla navržena a vyrobena ve shodě s následujícími normami/was constructed and produced in compliance with following standards:
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

a následujícími předpisy (vše v platném znění)/and all relevant directives (all in compliance):
EMC 2014/30/EU
RoHS 2011/65/EU Annex II and its amendment Directive (EU) 2015/863

Všechny soubory technické dokumentace se nacházejí k nahlédnutí na adrese: /All related technical documentation and test report are available for checking at seat of company on following address: Slovakia TREND Export – Import s.r.o, Michalovská 87/1414, 073 01 Sobrance, Slovenská Republika

Last two digits when product has been introduced on market
/ Poslední dvě číslice roku, kdy byl výrobek označen značkou CE: 24

JUDr. Michal ŽEŇUCH
per procuram
SLOVAKIA TREND EXPORT - IMPORT, s.r.o.
Michalovská 87/1414
073 01 SOB R A N C E
IČO: 46512250, DIČ: 2023403371

Sobrance 13.6.2024
Datum a místo vydání prohlášení
Place and date of issue

.....
Vydal/Issued by. Razítko/Podpis, Stamp/Signature
JUDr. Michal Žeňuch, confidential clerk/prokurista

STREND PRO®

ZÁRUČNÝ LIST / ZÁRUČNÍ LIST / JÓTÁLLÁSI JEGY / LISTA DE GARANȚIE / WARRANTY LETTER

Sériové číslo: Sériové číslo: Sorozatszám: Nr. serie: Serial number:	Dátum predaja: Datum prodeje: Eladás dátuma: Data vânzării: Date of sale:	Podpis a pečiatka predajcu: Razitko a podpis prodajce: Az eladó aláírása és bélyegzője: Ștampila vânzătorului: Seller's stamp and signature:

PODMIENKY ZÁRUKY / ZÁRUČNÍ PODMÍNKY / A JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI / CONDIȚIILE DE GARANȚIE / WARRANTY TERMS

SK: Na tento výrobok sa poskytuje záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa predaja, respektíve odo dňa vyskladnenia. V dobe záruky vám záručný servis vykoná opravy všetkých závad vzniknutých následkom výrobnnej chyby bezplatne. Pri uplatnení požiadavky na záručnú opravu musí byť spolu s prístrojom predložený úplne a čitateľne vyplnený záručný list. Pri odosielaní prístroja do opravy, dopravné náklady hradí zákazník. Originálny obal od výrobku starostlivo uschovajte.

Záruka sa nevzťahuje na

- prístroj poškodený počas dopravy a nesprávneho skladovania
- poruchy spôsobené nesprávnou obsluhou alebo údržbou
- poruchy spôsobené vplyvom opotrebenia výrobku a materiálu
- poruchy spôsobené používaním prístroja na iný účel než na aký je určený
- prístroj, do ktorého bol vykonaný neodborný zásah alebo úprava
- nekompletnosť výrobku, ktorú bolo možné zistiť už pri predaji

CZ: Na tento výrobek se poskytuje záruka po dobu 24 měsíců ode dne prodeje, respektive ode dne vyskladnění. V době záruky vám záruční servis provede opravy všech závad vzniklých následkem výrobní chyby bezplatně. Při uplatnění požadavku na záruční opravu musí být spolu s přístrojem předložen úplně a čitelně vyplněný záruční list. Při odesílání přístroje do opravy, dopravní náklady hradí zákazník. Originální obal od výrobku pečlivě uschovejte.

Záruka se nevztahuje na:

- přístroj poškozen během dopravy a nesprávného skladování
- poruchy způsobené nesprávnou obsluhou nebo údržbou
- poruchy způsobené vlivem opotřebení výrobku a materiálu
- poruchy způsobené používáním přístroje na jiný účel, než na jaký je určen
- přístroj, do kterého byl proveden neodborný zásah nebo úprava
- nekompletnost výrobku, kterou bylo možné zjistit již při prodeji

HU: Erre a termékre az eladás, illetve a kiraktározás dátumától számított 24 hónap jótállás érvényes. A jótállás időtartamán belül a garanciaszerviz Önnek ingyen biztosítja a gyártási hibából származó minden termékhiba javítását. A jótállás érvényesítéséhez a terméken kívül az olvashatóan és teljes körűen kitöltött jótállási jegy leadása is szükséges. A termék küldése esetén a szállítási költségek a vásárlót terhelik. A termék eredeti csomagolását gondosan őrizze meg.

A jótállás nem érvényes:

- ha a készülék a nem megfelelő szállítás vagy tárolás következtében hibásodott
- a helytelen használat vagy karbantartás következtében keletkező hibákra
- a termék vagy az anyag elhasználódása következtében keletkező hibákra
- a készülék nem rendeltetésszerű használata következtében keletkező hibákra
- a készülékre, amelyen nem szakszerű beavatkozást vagy módosítást hajtottak végre
- a termék hiányos voltára, amely az eladás során is már észrevehető volt

RO: Garanția pentru acest produs este 24 luni de la data vânzării, respectiv de la data scoaterii din depozit. În timpul garanției service-ul de garanție va efectua toate reparațiile de defecțiuni apărute ca urmare a greșelilor de producție, în mod gratuit. La revendicarea reparației de garanție solicitate, pe lângă produsul prezentat trebuie depusă și lista de garanție completată corect și citibil. La trimiterea aparatului la reparații, cheltuielile de transport suportă clientul. Păstrați ambalajul original al produsului cu atenție.

Garanția nu se referă la:

- aparatul defectat în timpul transportului și prin depozitare necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de manipularea sau întreținerea necorespunzătoare
- defecțiunile pricinuite de uzura produsului sau materialului
- defecțiunile pricinuite de folosirea aparatului în alt scop, decât pentru care este destinat
- aparatul în care s-a intervenit sau s-a efectuat reglarea în mod necalificat
- produsul fabricat incomplet, greșeala care putea fi constatată deja la vânzare

EN: This product is guaranteed for 24 months from date of sale or removal from storage. All manufacturing defects found during the warranty period will be repaired at no charge. To submit a request for warranty repairs, fill out the warranty card legibly and completely and attach it to the device. Customers pay the cost of transport when sending a device for repairs. Keep the product's original packaging in a safe place.

The warranty does not cover:

- Damage caused to the device during transit or from improper storage
- Malfunctions caused by incorrect operation or maintenance
- Malfunctions caused by product and material wear
- Malfunctions caused by using the device for purposes other than those intended
- Damage caused by tampering or modifications
- Any incomplete work not discovered on the product when it was sold

SERVISNÉ ZÁZNAMY / SERVISNÍ ZÁZNAMY / JAVÍTÁSI BEJEGYZÉSEK / NOTIFICAREA SERVICE / SERVICE RECORDS